



European norm EN 14183  
D.Lgs 09.04.2008 n°81

# MARCHETTI

[www.marchetti.eu](http://www.marchetti.eu)

100%  
MADE IN ITALY

I prodotti identificati in questo manuale sono stati realizzati da MARCHETTI s.r.l. con SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ certificato da TÜV Italia, in accordo alla norma ISO 9001.



## SGABELLI

Manuale d'istruzioni redatto in conformità alla Norma EN 14183. Gli sgabelli devono essere utilizzati solo per lavori di finitura, manutenzione o simili. Il presente Manuale d'Istruzioni contiene importanti indicazioni riguardanti l'uso, la manutenzione e la sicurezza degli sgabelli; l'operatore ne deve avere completa conoscenza prima dell'utilizzo. Osservando scrupolosamente il presente Manuale, significa operare in conformità a quanto disposto dall'attuale normativa sulla salute e sicurezza sul lavoro D.Lgs. 09.04.2008 n° 81.

## INDICE

Legenda - Pittogrammi tabelle

1. RIFERIMENTI NORMATIVI
2. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
3. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
  - 4.1 Class - Class Più
  - 4.2 Sansone
4. VERIFICHE
5. MANUTENZIONE E RIPARAZIONE
6. GARANZIA
7. USO DELLO SGABELLO
8. SGABELLI
  - Class
  - Class Più
  - Golia
  - Sansone
- CHECK - LIST
- CHECK - LIST
- CHECK - LIST

- pag. 3  
pag. 4  
pag. 4  
pag. 5  
pag. 5  
pag. 5  
pag. 5  
pag. 5  
pag. 5  
pag. 6  
  
pag. 7  
pag. 7  
pag. 8  
pag. 8  
pag. 9  
pag. 10  
pag. 11



## ATTENZIONE:

- leggere e comprendere questo manuale in ogni sua parte.
- attenersi scrupolosamente a quanto indicato.
- prima di ogni montaggio verificare l'integrità di ogni singolo componente.

Non utilizzare tutti quei componenti che risultino danneggiati o non integri.

## Legenda



Prodotto testato e certificato in conformità della norma europea EN 14183.



Prodotto costruito in conformità del Decreto Legislativo 09 aprile 2008, n. 81 TESTO UNICO SULLA SICUREZZA, Art. 113 "scale portatili" attualmente vigente in Italia.



Il prodotto rispetta i canoni del Decreto Legislativo 6 settembre 2005, n. 206 "CODICE DEL CONSUMO", Art. 2 attualmente vigente in Italia.



Carico massimo consentito.

## Pittogrammi tabelle



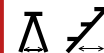
N. Pioli / gradini



Altezza al piano



Larghezza



Ingombro



Altezza massima chiusa



Peso



Volume mc

## 1. RIFERIMENTI NORMATIVI

- D.Lgs. 09.04.2008 n° 81 (G.U. n° 101 del 30.04.08)  
"Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro".
- EN 14183 "Norma Europea Sgabelli"
- D.Lgs. 06.09.2005 n° 206 (G.U. n° 235 del 08.10.05 Suppl. Ordinario n° 162)  
"Codice del Consumo".

## 2. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



# MARCAETTI

www.marchetti.eu

100%  
MADE IN ITALY

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**MARCAETTI s.r.l.**

con sede in Città della Pieve (Perugia) Italia, via Piemonte, 22

## DICHIARA

- Che gli sgabelli del presente manuale sono conformi al D.Lgs. 09/04/2008 n. 81 Art. 113
- Che gli sgabelli denominati: CLASS, CLASS Più, Golia e Sansone vengono costruiti in conformità alla Norma Tecnica EN 14183.

I collaudi sono stati eseguiti da:  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA



MARCAETTI s.r.l.

## 3. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

### 3.1 Class - Class Più

- posizionare entrambe le mani al centro del gradino superiore e ruotarlo fino al massimo dell'apertura, evitando di toccare montanti e braccetti laterali;
- poggiare a terra i 4 piedi dello sgabello verificando che tutti i tacchetti di base siano perfettamente aderenti alla superficie di appoggio;
- se presente il parapetto, ruotarlo dalla posizione di imballo di circa 180° fino all'inserimento automatico del blocco meccanico. Per riportare il parapetto nella posizione di trasporto, premere i dispositivi posti alle estremità laterali del parapetto.

### 3.2 Sansone

- Inserire la base nell'inserito nero posto all'interno delle estremità inferiori del primo tronco. Prelevare i 2 bulloni e le 2 chiavi in dotazione poste all'interno di una bustina fissata alla base della scala, inserire le viti nelle apposite sedi, quindi serrare i dadi senza forzare eccessivamente;
- aprire completamente i due tronchi dello sgabello, accertandosi che il braccetto laterale sia in battuta di fine corsa;
- poggiare a terra i 4 piedi verificando che tutti i tacchetti di base siano perfettamente aderenti alla superficie di appoggio; per la chiusura sollevare il braccetto laterale, quindi riavvicinare i tronchi con movimento inverso a quello di apertura.

## 4. VERIFICHE

Prima di utilizzare lo sgabello la prima volta, verificare che sia privo di difetti e completo di tutti i suoi elementi. Dare tempestiva comunicazione al fornitore per qualsiasi tipo carenza.

## 5. MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate solo dal costruttore, al fine di non perdere la validità delle certificazioni da questo emesse per ogni tipo di scala.
- Nel caso di sostituzione di componenti o accessori, devono essere usati solo elementi originali.
- Smaltimento dei materiali componenti la scala alluminio e acciaio, da destinare al riciclaggio, termoplastici da staccare dalla scala e raccogliere per uno smaltimento differenziato.
- Non modificare per alcun motivo la scala.

## 6. GARANZIA

Tutti i prodotti MARCAETTI hanno la garanzia ufficiale della casa in ottemperanza alla normativa vigente. È garantito il prodotto solo contro i difetti di fabbricazione. Non si addebitano alla nostra responsabilità prodotti mal usati o carenti di manutenzione, danneggiati per il trasporto, con componenti diversi dagli originali o trasformati da terzi, per parti soggette ad uso di utilizzo.

## 7. USO DELLO SGABELLO

	Attenzione alle cadute dalla scala.		Non superare il carico massimo consentito sulla scala. (150 kg)
	Leggere il manuale d'istruzioni.		La scala deve essere utilizzata da una sola persona alla volta.
	Ispezionare visivamente la scala dopo l'acquisto e prima di ogni utilizzo, verificare che sia sicura per l'uso e non danneggiata. Non utilizzare una scala danneggiata.		Non appoggiare la scala su basi non livellate e non uniformi.
	Non sporgersi lateralmente dalla scala.		Non indossare calzature inadatte quando si sale sulla scala.
	Se la scala comprende una bassetta, fissarla prima dell'utilizzo, come indicato nella scala e nel manuale d'istruzioni.		Scala per utilizzo professionale.
	Non scendere o salire senza rivolgere il viso verso la scala.		Non utilizzare la scala come ponte o passerella.
	Non posizionare la scala su superfici contaminate. (olio, fango)		Non trascorrere troppo tempo sulla scala senza effettuare delle pause regolari.
	Mantenere sempre una presa sicura mentre stai lavorando e durante la salita e la discesa. Adottare precauzioni di sicurezza in caso di impossibilità.		Non utilizzare la scala con condizioni atmosferiche avverse. In caso di uso esterno, attenzione al vento forte.
	Evitare lavori che impongano un carico laterale.		Identificare i rischi elettrici e non usare la scala in presenza di essi.
	Non trasportare equipaggiamenti pesanti, ingombranti o difficoltosi da mantenere durante l'utilizzo della scala.		Non spostare la scala quando l'operatore si trova sopra di essa.



## CLASS Sgabello in alluminio



Aprire completamente la scala prima dell'utilizzo.



Le scale doppie, non devono essere utilizzate come scale d'appoggio; a meno che non siano progettate per farlo.



Non posizionare mai un piede su un gradino/piolo e l'altro su un altro piano.



Utilizzare la scala con i dispositivi di sicurezza inseriti.

	COD.	ART.							
	20519	CLASS02	2	0,8	0,46	0,50	490	4,50	0,03
	20520	CLASS03	3	1,12	0,69	0,75	490	6,50	0,04
	20521	CLASS04	4	1,43	0,92	1,00	490	8,00	0,05



## CLASS Più Sgabello in alluminio con parapetto



Aprire completamente la scala prima dell'utilizzo.



Le scale doppie, non devono essere utilizzate come scale d'appoggio; a meno che non siano progettate per farlo.



Non posizionare mai un piede su un gradino/piolo e l'altro su un altro piano.



Utilizzare la scala con i dispositivi di sicurezza inseriti.

	COD.	ART.							
	20519	CLASS PIU 02	2	0,80	0,46	0,50	490	5,50	0,03
	20523	CLASS PIU 03	3	1,12	0,69	0,75	490	7,90	0,04
	20524	CLASS PIU 04	4	1,43	0,92	1,00	490	9,40	0,05



## GOLIA Sgabello in alluminio



Aprire completamente la scala prima dell'utilizzo.



Le scale doppie, non devono essere utilizzate come scale d'appoggio; a meno che non siano progettate per farlo.



Non posizionare mai un piede su un gradino/piolo e l'altro su un altro piano.



Utilizzare la scala con i dispositivi di sicurezza inseriti.

COD.	ART.							
20403	GOLIA 02	2	0,34	0,58	575	4,50	0,11	
21450	GOLIA 03	3	0,49	0,80	632	5,50	0,13	



## SANSONE Sgabello in alluminio



Aprire completamente la scala prima dell'utilizzo.



Le scale doppie, non devono essere utilizzate come scale d'appoggio; a meno che non siano progettate per farlo.

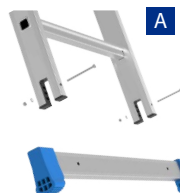


Non posizionare mai un piede su un gradino/piolo e l'altro su un altro piano.



Utilizzare la scala con i dispositivi di sicurezza inseriti.

COD.	ART.							
20704	SANSONE 3	3	0,90	0,73	0,72	800	8,50	0,12
20524	SANSONE 4	4	1,18	0,97	0,90	800	9,80	0,15



**Istruzioni di montaggio**  
BASE: innestare e fissare la base come indicato nella figura A



## CHECK-LIST

Scala Mod. \_\_\_\_\_

Revisione del \_\_\_\_\_

- Verificare che i montanti/le gambe non presentino piegamenti, curvature, torsioni, ammaccature, incrinature, segni di corrosione o marcimento;
- Verificare che i montanti/le gambe in prossimità dei punti di fissaggio per gli altri componenti sino in buone condizioni;
- Verificare che non ci siano fissaggi (normalmente rivetti, viti o bulloni) mancanti, allentati o che presentano segni di corrosione;
- Verificare che non ci siano pioli/gradini mancanti, allentati o che presentano segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che le cerniere che uniscono la sezione anteriore a quella posteriore non siano danneggiate o allentate e non presentino segni di corrosione;
- Verificare che il dispositivo di bloccaggio rimanga orizzontale e che i montanti posteriori e i supporti angolari non siano mancanti, piegati o allentati e non presentino segni di corrosione o danneggiamento;
- Verificare che i dispositivi di aggancio dei pioli non siano mancanti, danneggiati, allentati o corrosi e che si innestino correttamente ai pioli;
- Verificare che le staffe delle guide non siano mancanti, danneggiate, allentate o corrose e che si innestino correttamente sul rispettivo montante;
- Verificare che i piedini di gomma/i terminali non siano mancanti o allentati e non presentino segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che la scala nella sua integrità sia priva di agenti contaminanti (ad es. sporco, fango, vernice, olio e grasso);
- Verificare che i fermi di blocco (se applicati) non siano danneggiati o corrosi e funzionino correttamente;
- Verificare che la piattaforma (se applicata) non abbia parti o fissaggi mancanti e non sia danneggiata o corrosa

Se uno dei controlli elencati, non è soddisfacente non utilizzare per nessun motivo la scala

Anomalie riscontrate

---

Elementi scartati da sostituire

---

Osservazioni

---

RSPP  
(Firma)

## CHECK-LIST

Scala Mod. \_\_\_\_\_

Revisione del \_\_\_\_\_

- Verificare che i montanti/le gambe non presentino piegamenti, curvature, torsioni, ammaccature, incrinature, segni di corrosione o marcimento;
- Verificare che i montanti/le gambe in prossimità dei punti di fissaggio per gli altri componenti sino in buone condizioni;
- Verificare che non ci siano fissaggi (normalmente rivetti, viti o bulloni) mancanti, allentati o che presentano segni di corrosione;
- Verificare che non ci siano pioli/gradini mancanti, allentati o che presentano segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che le cerniere che uniscono la sezione anteriore a quella posteriore non siano danneggiate o allentate e non presentino segni di corrosione;
- Verificare che il dispositivo di bloccaggio rimanga orizzontale e che i montanti posteriori e i supporti angolari non siano mancanti, piegati o allentati e non presentino segni di corrosione o danneggiamento;
- Verificare che i dispositivi di aggancio dei pioli non siano mancanti, danneggiati, allentati o corrosi e che si innestino correttamente ai pioli;
- Verificare che le staffe delle guide non siano mancanti, danneggiate, allentate o corrose e che si innestino correttamente sul rispettivo montante;
- Verificare che i piedini di gomma/i terminali non siano mancanti o allentati e non presentino segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che la scala nella sua integrità sia priva di agenti contaminanti (ad es. sporco, fango, vernice, olio e grasso);
- Verificare che i fermi di blocco (se applicati) non siano danneggiati o corrosi e funzionino correttamente;
- Verificare che la piattaforma (se applicata) non abbia parti o fissaggi mancanti e non sia danneggiata o corrosa

Se uno dei controlli elencati, non è soddisfacente non utilizzare per nessun motivo la scala

Anomalie riscontrate

---

Elementi scartati da sostituire

---

Osservazioni

---

RSPP  
(Firma)

## CHECK-LIST

Scala Mod. \_\_\_\_\_

Revisione del \_\_\_\_\_

- Verificare che i montanti/le gambe non presentino piegamenti, curvature, torsioni, ammaccature, incrinature, segni di corrosione o marcimento;
- Verificare che i montanti/le gambe in prossimità dei punti di fissaggio per gli altri componenti sino in buone condizioni;
- Verificare che non ci siano fissaggi (normalmente rivetti, viti o bulloni) mancanti, allentati o che presentano segni di corrosione;
- Verificare che non ci siano pioli/gradini mancanti, allentati o che presentano segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che le cerniere che uniscono la sezione anteriore a quella posteriore non siano danneggiate o allentate e non presentino segni di corrosione;
- Verificare che il dispositivo di bloccaggio rimanga orizzontale e che i montanti posteriori e i supporti angolari non siano mancanti, piegati o allentati e non presentino segni di corrosione o danneggiamento;
- Verificare che i dispositivi di aggancio dei pioli non siano mancanti, danneggiati, allentati o corrosi e che si innestino correttamente ai pioli;
- Verificare che le staffe delle guide non siano mancanti, danneggiate, allentate o corrose e che si innestino correttamente sul rispettivo montante;
- Verificare che i piedini di gomma/i terminali non siano mancanti o allentati e non presentino segni eccessivi di usura, corrosione o danneggiamento;
- Verificare che la scala nella sua integrità sia priva di agenti contaminanti (ad es. sporco, fango, vernice, olio e grasso);
- Verificare che i fermi di blocco (se applicati) non siano danneggiati o corrosi e funzionino correttamente;
- Verificare che la piattaforma (se applicata) non abbia parti o fissaggi mancanti e non sia danneggiata o corrosa

Se uno dei controlli elencati, non è soddisfacente non utilizzare per nessun motivo la scala

Anomalie riscontrate

---

Elementi scartati da sostituire

---

Osservazioni

---

RSPP  
(Firma)



**MARCHETTI**

[www.marchetti.eu](http://www.marchetti.eu)



**100%**  
MADE IN ITALY

Via Piemonte, 22 - 06062 Città della Pieve - Perugia - Italy

Tel. + 39 0578 20348 - Fax + 39 0578 226488

[info@marchetti.eu](mailto:info@marchetti.eu) - [www.marchetti.eu](http://www.marchetti.eu)